

CRONICA DE TRES MESES

RESTAURACIONES

Durante estos meses estivales, se han celebrado ceremonias de carácter religioso, pero motivadas por la inauguración de retablos en diferentes parroquias. Así por ejemplo en las parroquias de Burlada, Huarte y Esparza de Galar, donde las ceremonias se han visto muy concurridas y a las que las autoridades y el vecindario han prestado la mayor solemnidad. Nuestro Vicepresidente D. Francisco Uranga, por ausencia del Presidente Sr. Conde de Rodezno, y el Secretario don José Esteban Uranga han estado presentes en esos actos, de los que la prensa local ha informado oportunamente a sus lectores.

Son ya diez los retablos que van restaurados por la Institución Príncipe de Viana con la aportación de los pueblos respectivos. El 8 de septiembre, la Real Colegiata de Roncesvalles inauguró también con toda solemnidad su iglesia restaurada, y a la ceremonia, a la que asistió el Nuncio de S. S. con todas las Autoridades, fué también invitada la Institución.

POR CESAR BORGIA

En el mes de agosto tuvo lugar en la ciudad de Viana el acto de explorar el lugar donde por tradición y por anteriores exploraciones, se suponía estaba enterrado César Borgia.

Los trabajos se llevaron a cabo por la Institución Príncipe de Viana a requerimiento de los Sres. Juaristi y Onieva, que deseaban comprobar experimentalmente los resultados de sus estudios sobre dicho personaje.

A las once de la mañana llegó a dicha ciudad una Comisión de la Institución Príncipe de Viana, con su Vicepresidente, D. Francisco Uranga, D. Amadeo Marco en representación del Excmo. Sr. Gobernador Civil, D. Javier Martínez de Morentin en representación de la Excmo. Diputación Foral, D. Pedro Muguruza, Director General de Arquitectura, D. Antonio Ballesteros y D.^a Mercedes Gai-brois de Ballesteros. Académicos de número de la Real Academia de la Historia, D. Pedro Murlane Michelena, D. Claudio de la Torre, D. Antonio Onieva, don Victoriano Juaristi, D. José María Azcona, D. Ramón Sánchez, D. José E. Uranga, Secretario de la Institución Príncipe de Viana, D. Blas Taracena, Director del Museo Arqueológico Nacional y D. Luis Vázquez de dicho Museo, Directores de las excavaciones en Navarra.

Esperaban en Viana a los viajeros, el Excmo. Ayuntamiento en pleno presidido por su Alcalde D. Ambrosio Velasco con el Secretario del mismo D. Ricardo Larraiza.

Seguidamente se constituyeron todos los presentes en el lugar citado, Rúa de Sarta María, al pie de la escalinata de la Iglesia de Santa María.

Dieron comienzo los trabajos a las once de la mañana dirigidos por don Blas Taracena, Director de excavaciones en Navarra, procediéndose a la rotura del cemento del pavimento y a excavar el terreno debajo de este pavimento.

Asistió al acto el médico Forense don Santiago Becerra.

Después de varias horas de trabajo a una profundidad de la superficie de ochenta y un centímetros, correspondiente a sesenta y cuatro del antiguo pavimento, se encontró una sepultura orientada con la cabeza a poniente que mide un metro noventa de longitud, encontrándose dentro de ella restos de un esqueleto adulto al parecer, pero no completo, sin ningún objeto fuera de dichos restos.

Se recogieron con todo cuidado los restos hallados en la sepultura y fueron depositados en una arqueta y traídos a Pamplona por la Institución Príncipe de Viana, quien los tendrá en la Excm. Diputación para su estudio y los devolverá a Viana tan pronto éste se lleve a término.

El Ayuntamiento de Viana en colaboración con la Institución les dará, en la mencionada ciudad, la decorosa colocación que les corresponde.

Se extendió por triplicado la correspondiente acta que firmaron todos los presentes y de la que dieron fe los Secretarios de la Institución y del Ayuntamiento de Viana y cuyo texto es el siguiente:

ACTA DE LA EXHUMACION DE LOS RESTOS DE CESAR BORGIA

En la ciudad de Viana (Navarra) a veintisiete de Agosto de mil novecientos cuarenta y cinco siendo las once y treinta horas de su mañana, se reunieron en el lugar denominado Rúa Santa María, calle de dicha ciudad, al pié de la escalinata de la parroquia de Santa María, la Institución Príncipe de Viana, representada por D. Francisco Uranga Galdiano asistido del infrascrito Secretario de dicha Institución D. José Esteban Uranga Galdiano, D. Amadeo Marco en representación del Excmo. Sr. Gobernador Civil de la Provincia, D. Javier Martínez de Morentin en representación de la Excm. Diputación Foral de Navarra, el M. I. Ayuntamiento de la Ciudad presidido por su Alcalde Presidente, D. Ambrosio Velasco Gómez asistido del Secretario de la Corporación también infrascrito D. Ricardo Larrainzar Yoldi, con el objeto de proceder a la exhumación de los restos de César Borgia, que según tradiciones e Historia se hallan enterrados en dicho lugar.

Dicha exhumación está dirigida por D. Blas Taracena Aguirre, Director de las excavaciones arqueológicas de Navarra, a quien acompañaba D. Pedro Muguruza (Excmo. Sr. Director General de Arquitectura) Don Luis Vazquez de Parga, Funcionario Facultativo del Museo Arqueológico Nacional y a presencia de los Excmos. Sres. D. Antonio Ballesteros Beretta, Doña Mercedes Gaibrois de Ballesteros Académicos de número de la Real Academia de la Historia, D. Pedro Mourlane Michelena, D. José Ramón Castro, D. José María Azcona, D. Claudio de la Torre, D. Francis-

co Becerra, D. Santiago Becerra Vacas, Médico Titular, Médico Forense e Inspector Municipal de Sanidad, como facultativo local para dicho acto, y los Sres. D. Antonio J. Onieva y D. Victoriano Juaristi a cuyo ruego comunicado a la Institución Príncipe de Viana, se realiza dicha exhumación.

Comenzados los trabajos de rotura del pavimento de la calle Rúa de Santa María referida y frente a la puerta meridional del recinto de la iglesia también dicha de Santa María y una vez levantado dicho pavimento compuesto de cemento, se apreció que bajo la capa de hormigón levantada y a una profundidad de la superficie de ochenta y uno centímetros (que corresponden a sesenta y cuatro centímetros del antiguo pavimento de la calle) apareció una sepultura antropoide rupestre, orientada con la cabeza a poniente, y que mide un metro noventa de longitud en su vaciado, y que dentro de ella reposaban los restos óseos de un esqueleto adulto al parecer no completo, sin ningún objeto fuera de los susodichos restos.

El emplazamiento de la sepultura se encuentra a un metro setenta de distancia del primer escalón de la iglesia referida y parece corresponder al que según los estudios realizados por los Sres. Antonio J. Onieva y Juaristi, y versiones tradicionales todavía conservadas, fué último emplazamiento del cadáver de César Borgia.

Recogidos detenidamente los restos hallados fueron depositados en una bella arqueta construida y cedida por D. Victoriano Juaristi, para ser trasladados a Pamplona a la Institución Príncipe de Viana, para su estudio y probable identificación haciéndose cargo de los mismos en representación de la Institución dicho D. Francisco Uranga Galdiano, y ser devueltos luego a la Ciudad.

En el momento de ser cerrada la arqueta el Sr. Cura D. Tomás Fernández de Legaria rezó un responso por el eterno descanso del alma del finado César Borgia siendo contestado fervorosamente por los asistentes.

Terminado el acto con el responso rezado, fué levantada la presente acta, que leída por íntegro, fué firmada por todos los Sres. asistentes de lo que nosotros D. José Uranga Galdiano y D. Ricardo Larrainzar Yoldi como respectivos secretarios de la Institución Príncipe de Viana y del M. I. Ayuntamiento de la Ciudad de Viana damos fe.—A. MARCO.—JAVIER M. DE MORENTIN.—FRANCISCO URANGA.—JOSÉ SUSÓ. —AMBROSIO VELASCO.—DR. SANTIAGO BECERRA.—GONZALO GARCÍA.—V. JUARISTI.—FRANCISCO BECERRA.—JOSÉ R. CASTRO.—PEDRO MOURLANE MICHELENA.—BLAS TARACENA.—ANTONIO BALLESTEROS BERETTA.—MERCEDES GAIBROIS DE BALLESTEROS.—ANTONIO J. ONIEVA.—CLAUDIO DE LA TORRE.—JOSÉ MARÍA AZCONA.—LUIS VÁZQUEZ DE PARGA.—D. MARTÍNEZ.—J. E. URANGA.—R. LARRAINZAR.

Es copia.

SEMANA DE DERECHO ARAGONES

En la Universidad de Jaca y organizada por el Consejo de Estudios de Derecho aragonés, filial del Consejo Superior de Investigaciones científicas, se celebró durante los días 22 al 29 de julio la 4.^a Semana de Derecho aragonés, con la misma distinguida concurrencia y el mismo interés científico que en años anteriores, pero

además con la innovación de la participación de representaciones de Navarra, especialmente requeridas en razón a las afinidades que ofrece el Derecho de ambas regiones.

Nuestra Diputación Foral estuvo representada en la Semana, lo mismo que el Colegio de Abogados de Pamplona y la Delegación Territorial de Navarra para la Organización del Congreso de Derecho civil.

Los juristas aragoneses hicieron una cordial acogida a los representantes de Navarra con quienes cambiaron impresiones acerca de importantes cuestiones de organización de estudios de Derecho comparado.

Uno de los días de la Semana estuvo dedicado a las comunicaciones presentadas por los semanistas navarros.

Estas comunicaciones fueron las siguientes: una del señor Santamaría (don José Luis) sobre "el testamento de la hermandad: su arraigo en las costumbres y su régimen en el Fuero"; otra de D. José J. Montoro sobre "Origen y evolución de la propiedad comunal en Navarra"; otra del Sr. Santamaría (D. Juan) acerca del "Retracto familiar en Navarra: su relación con otras instituciones de protección familiar y su régimen legal y sentido interpretativo", y otra del señor Aizpún Tuero (D. Rafael) sobre "Los pactos sucesorios en el régimen foral de Navarra".

A las sesiones de este día asistieron personalidades tan destacadas en los estudios jurídicos como los Sres. Sancho Izquierdo, Moneva Puyol, Gascón y Marín, Gil Marraco, Fairén y Guillen, Lorente Sanz, Palá Mediano, Martín Ballesteros, Rivas Pérez y otros.

ANOTAMOS

—Con motivo del IV Centenario de la muerte de Fray Francisco de Vitoria, en la capital alavesa se inauguró el monumento a la memoria del insigne teólogo y fundador del Derecho Internacional, acto que revistió extraordinaria importancia y al que asistió el Jefe del Estado. La ceremonia se celebró el 17 de septiembre, siendo precedida de una Semana—11-17—en la que dieron conferencias los RR. PP. Getino, Beltrán de Heredia, García Villoslada, y los Sres. Luna García. Yanguas Messia, Barcia Tréllez, Gascón y Marín, etc., etc.

—Falleció D. Teófilo Guiard, archivero del Ayuntamiento de Bilbao y cuyo nombre va unido a su "Historia del Consulado y de la Villa de Bilbao", obra suya, en seis tomos, y que puso de relieve su vastísima cultura.

—J. Tarín Iglesias dedicó un elogioso artículo a la Institución Príncipe de Viana, en la prensa de Barcelona, con motivo de la restauración del retablo de Huarte, que lo estudia desde el punto de vista artístico.

—En la noche del 31 de agosto y en la Plaza del Castillo, el Ayuntamiento de Pamplona celebró un homenaje a la memoria del ilustre compositor navarro Larregla. Consistió en el estreno de su celeberrima jota "Siempre p'alante" que el Sr. Larregla había armonizado para orquesta, siendo probablemente su último trabajo. Fué un magnífico homenaje al que contribuyó toda la ciudad en honor del llorado artista e ilustre paisano.